

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 26.02.2007

Nr. 164



Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 164 din 23.02.2007

Parlamentul României Camera Deputaților

Direcția Generală Afaceri Externe
Direcția de relații cu adunări și organisme parlamentare internaționale

București, 22 februarie 2007
Nr. 58/2/268

MEMORANDUM INTERN

Către: Domnul Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților

[Signature]
22.02.2007

Tema: Participarea la Conferința anuală a Rețelei parlamentare a Băncii Mondiale (Cape Town, 15-18 martie 2007).

În perioada 15-18 martie 2007, la Cape Town, Africa de Sud, va avea loc Conferința anuală a Rețelei parlamentare a Băncii Mondiale, organizată de Guvernul și Parlamentul Africii de Sud împreună cu Rețeaua parlamentară a Băncii Mondiale, Banca Africană de Dezvoltare și Banca Mondială.

Participarea de principiu la această acțiune a fost aprobată de Biroul Permanent al Camerei Deputaților prin Memorandumul intern nr. 58/2/136 din 5.02.2007.

Principala temă a Conferinței, în cadrul atelierelor de lucru, se referă la rolul parlamentarilor în crearea unui climat de afaceri care să conducă la dezvoltare economică precum și relația executiv – legislativ: cum poate deveni mai eficientă.

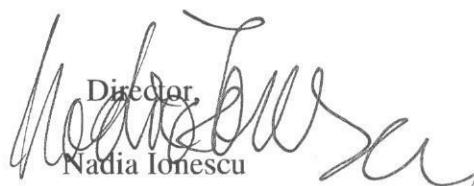
Delegația care va reprezenta Camera Deputaților la această Conferință este compusă din domnul deputat **Valeriu Ștefan Zgonea (PSD)**, secretar al Biroului Permanent și domnul deputat **Victor-Viorel Ponta (PSD)**.

Precizăm că organizatorii asigură cazarea pentru toți participanții pentru trei zile precum și mesele pe durata Conferinței.

Acțiunea se încadrează în dispozițiile art.3 lit.a din HBP nr. 1/2003.

Propunem:

- să se aprobe participarea la această acțiune a domnului deputat Valeriu Ștefan Zgonea, secretar al Biroului Permanent, și a domnului deputat Victor-Viorel Ponta;
- pentru domnul deputat Valeriu Ștefan Zgonea deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Amsterdam-Cape Town și retur, cu plecare în data de 14.03.2007, ora 6.10 (zbor KL 1358) și întoarcere în data de 20.03.2007, ora 16.50 (zbor KL 1359), conform solicitării domnului deputat;
- să se acorde drepturi de diurnă cat. a-II-a, 100%, pentru 3 ½ zile și 50%, pentru 3 zile, drepturi de cazare, plafon B, pentru 2 nopți, în numerar, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- pentru domnul deputat Victor-Viorel Ponta deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Frankfurt-Cape Town și retur, cu plecare în data de 14.03.2007, ora 19.30, (zbor LH 3417) și întoarcere în data de 20.03.2007, ora 14.05, (zbor LH 3412), conform solicitării domnului deputat;
- să se acorde drepturi de diurnă cat. a-II-a, 100% pentru 3 zile și 50% pentru 3 zile, drepturi de cazare, plafon B, pentru o noapte, în numerar, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.


Director,
Nadia Ionescu

Control financiar – preventiv,

Red. Eugen Constantinescu





APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 7.02.2007

Nr. 69

VEZI SPEN0



**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR**

**DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
DIRECȚIA DE RELAȚII CU ADUNĂRI ȘI ORGANISME PARLAMENTARE
INTERNAȚIONALE**

București, 5 februarie 2007

Nr. 58/2/ 136

MEMORANDUM INTERN

Către: Domnul Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților

Tema: Desemnarea participanților la Conferința anuală a Rețelei Parlamentare a
Băncii Mondiale (Cape Town, 15 - 18 martie 2007)

În perioada 15 - 18 martie 2007, la Cape Town, Africa de Sud, va avea loc Conferința anuală a Rețelei Parlamentare a Băncii Mondiale, organizată de Guvernul și Parlamentul Africii de Sud împreună cu Rețeaua Parlamentară a Băncii Mondiale, Banca Africană de Dezvoltare și Banca Mondială.

Conferința care se bucură de participarea domnului Paul Wolfowitz, președintele Băncii Mondiale, va reuni parlamentari din toate regiunile, estimându-se un număr de 200 de participanți, alături de importanți actori din domeniul dezvoltării comunitare și de lideri internaționali.

Organizatorii, prin Biroul Băncii Mondiale din România, solicită nominalizarea a doi membri ai Camerei Deputaților, personalități active în dezvoltarea comunitară.

Propunem:

- având în vedere tematica conferinței, Biroul Permanent al Camerei Deputaților să desemneze doi parlamentari care să reprezinte Camera Deputaților la această acțiune.

DIRECTOR,

Nadia Ionescu

**ANNUAL CONFERENCE
OF
THE PARLIAMENTARY NETWORK ON THE WORLD BANK
(PNoWB)**

**MARCH 15-18, 2007
CAPE TOWN, SOUTH AFRICA**

Annotated Conference Program

THURSDAY, MARCH 15

3:00pm Pre-session on the PNoWB's activities
5:30pm Regional Sessions where Parliamentarians meet in six separate breakout groups by region for informal discussions on regional cooperation

7:30-10:00pm Opening cocktail and dinner featuring a keynote speaker on:
"Legislature-Executive Relationships: How to Make them More Effective"

FRIDAY, MARCH 16

9-10:30am First series of parallel workshops on **parliamentarians' role in...**:

- ...Creditors' responsibility for illegitimate debt: the moral case for following Norway's precedent?
- ..Transparent management of extractive industries' revenues: making the dividends work for poverty reduction
- ... Creating a business climate conducive to growth: the need for reform
- ...Partnerships in improving accountability and transparency: how trade unions and civil society can best support legislators in their role of oversight of international financial institutions

10:45am Welcoming address:

- **Honorable Baleka Mbete***, Speaker, Parliament of South Africa
- **Honorable Bert Koenders**, Chair, PNoWB

ROUNDTABLE ON AFRICA

- **Paul D. Wolfowitz**, President, World Bank
- **Donald Kaberuka**, President, African Development Bank
- **Rodrigo de Rato**, Managing Director, International Monetary Fund
- **H.E. Trevor Manuel**, Minister of Finance, South Africa

Followed by Q&A

12:45-2:00pm Lunch hosted by Parliament of South Africa

2:00pm **KEYNOTE ADDRESS**
H.E. Trevor Manuel, Minister of Finance, South Africa

**QUESTION TIME WITH THE HEADS OF THE INTERNATIONAL
FINANCIAL INSTITUTIONS**

2:45-3:45pm **Paul Wolfowitz**, President, World Bank
3:45-4:45pm **Rodrigo de Rato**, Managing Director, IMF
4:45-5:00pm *Coffee Break*
5:00-6:00pm **Donald Kaberuka**, President, African Development Bank

7:30 pm Reception and Dinner

SATURDAY, MARCH 17

7:45-8:45am Parallel Breakfast Meetings at the Hotel (informative sessions on various topics)

9:15-10:30am Second series of parallel workshops on **parliamentarians' role in...**:

- ...Health
- ...Fighting rural poverty through agriculture

10:30-11:00 Coffee Break

11:00-11:45am **KEYNOTE ADDRESS**
H.E. Heidemarie Wieczorek-Zeul*, Minister for Economic
Cooperation and Development, Germany

11:45-1:00pm Plenary discussion: **Good governance and anti-corruption**

1:00-2:30pm Lunch

2:30-3:15pm **KEYNOTE ADDRESS**
Sir Nicholas Stern*, Second Permanent Secretary at H>M. Treasury,
United Kingdom; author of the "Stern Review on the Economics of
Climate Change

3:15-4:45pm Plenary discussion: **Aid effectiveness, harmonization and
conditionality: what role for legislators in monitoring results?**

4:45-5:30pm **KEYNOTE ADDRESS**
H.E. Thabo Mbeki* President, Republic of South Africa

5:30pm **Closing Remarks--End of conference**

SUNDAY, MARCH 18
Side events

**ANNUAL CONFERENCE
OF THE PARLIAMENTARY NETWORK ON THE WORLD
BANK (PNOWB)**

**PARLIAMENT OF SOUTH AFRICA
CAPE TOWN SOUTH AFRICA**

March 15-18, 2007

Please email or fax your reply form no later than February 19, 2007 to:

***Nayé Bathily* e-mail: nbathily@worldbank.org**

***Marie-Noelle Tixeront* email : Mtixeront@worldbank.org**

Fax: +33 1 47 23 74 36

World Bank – 66, avenue d'Iéna – 75116 Paris – France

Phone: +33 1 40 69 30 17/18

YOUR CONTACT DETAILS:

Name: _____

Title: _____

Contact person(assistant/secretary): _____

Address: _____

Country: _____

Phone: _____ **Fax:** _____

Email _____

PLEASE SEND US A BIO or CV of YOURS as you register

CONFERENCE:

- ☐ I will be attending the conference
☐ I will not be attending the conference

Thursday, March 15

- ☐ PRSP Seminar *Time: 9:30 pm - 4:30 p.m.*
☐ Regional Working session *Time: 5:30 pm - 7:30 p.m.*
☐ Opening Dinner *Time: 8:00 pm - 10:30 p.m.*

Friday, March 16

- ☐ Conference at the Parliament of South Africa *Time: 8:00 am -6:00 p.m.*

Saturday, March 17

- ☐ Conference at the Parliament of South Africa **Time: 8:00 am - 2:00 p.m.**

TRAVEL:

- Travel to and from Cape Town will be at your own expense.
- Under exceptional circumstances the organizers may consider covering a parliamentarian's **travel expenses**. *(Please contact Nayé Bathily if you have any questions).*

HOTEL:

- The organizers will cover the cost of accommodation for one single standard room for a maximum of 2 nights for parliamentarians from Southern Africa and up to 3 nights for parliamentarians traveling from outside Southern Africa (depending upon flight availability). Participants are responsible for any personal expenses (telephone, mini-bar, etc.).
- **Meals** will be provided throughout the conference. **Please indicate if you have any special dietary restrictions.**

Please indicate which nights you would like a room reservation for:

- ☐ **Wednesday March 14**
- ☐ **Thursday, March 15**
- ☐ **Friday, March 16**
- ☐ **Saturday, March 17**
- ☐ **Sunday, March 18**

Rooms have been reserved at the following hotels:

SOUTHERN SUN WATERFRONT HOTEL
CULLINAN HOTEL CAPE TOWN

CONFERENCE VENUE

PARLIAMENT OF SOUTH AFRICA: Old Assembly Building

MORE DETAILS WILL BE AVAILABLE ONCE YOU CONFIRM YOUR PARTICIPATION

DRAPPI 98/2 / 135 / 05.02.2007

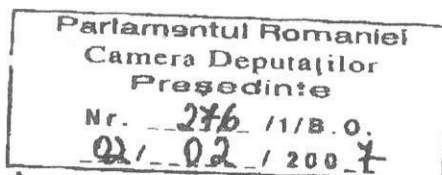
The World Bank Office, Romania
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

Boulevard Dacia 83
Bucharest, Sector 2
Romania

Tel.: (4021) 201-0311
Fax.: (4021) 318-2807

January 31, 2007

His Excellency
Bogdan Olteanu
President
Chamber of Deputies



*Am primit Ionel Nadea
roq traducere în pregtt NETO
H. B. P.*

Dear Mr. President,

**Subject: Annual Conference of the Parliamentary Network on the World Bank,
Cape Town, South Africa,
March 15-18, 2007**

It is our pleasure to inform about the forthcoming conference "Annual Conference of the Parliamentary Network of the World Bank" which is being jointly organized by the Government and Parliament of South Africa, the Parliamentary Network on the World Bank (PNoWB), the African Development Bank and the World Bank. Some 200 parliamentarians from all regions are expected to participate along with major actors in the development field and international leaders. World Bank President Paul Wolfowitz will be giving a keynote address. The event will take in Cape Town, South Africa, March 15-18, 2007.

We are writing to seek your advice on the Romanian representation at this interactive event. The Conference focus and Draft Program are attached. In view of the conference topics, we would like to solicit your assistance in nominating two Members of the Chamber of Deputies who are active in the development community.

We would very much appreciate receiving your nominees by February 6, 2007. Once we receive your proposals, we will send the nominees the official invitation letters, agenda and other useful information on the event. Please note that the organizers will cover the hotel and subsistence costs and possibly the flight fare if difficult for the participants to bear. Also, the language of the Conference is English.

We thank you for assistance and look forward to the nominees (please send us their full contact details). Our office will follow up with your cabinet in view of a response.

Sincerely,

Benoit Blarel
Country Manager
World Bank Office, Romania

**Biroul Băncii Mondiale din România
Banca pentru Reconstrucție și Dezvoltare
Asociația Internațională de Dezvoltare**

31 ianurie 2007

Excelenței Sale,
dl. Bogdan Olteanu
Președinte
Camera Deputaților

Stimate Domnule Președinte,

Subiect: Conferința Anuală a Rețelei Parlamentare a Băncii Mondiale, Cape Town,
Africa de Sud, 15 – 18 martie 2007

Este plăcerea noastră de a vă informa despre viitoarea *Conferință anuală a Rețelei Parlamentare a Băncii Mondiale*, organizată de Guvernul și Parlamentul Africii de Sud împreună cu Rețeaua Parlamentară a Băncii Mondiale, Banca Africană de Dezvoltare și Banca Mondială. În jur de 200 de parlamentari din toate regiunile sunt așteptați să participe, alături de importanți actori din domeniul dezvoltării și de lideri internaționali. Președintele Băncii Mondiale, domnul Paul Wolfowitz va ține o cuvântare. Evenimentul va avea loc în Cape Town, Africa de Sud, în perioada 15 – 18 martie 2007.

Ne adresăm spre a vă cere ajutorul în legătură cu reprezentarea României la acest eveniment interactiv. Prezentarea conferinței și ordinea de zi sunt atașate. Având în vedere tematica conferinței, am dori să vă solicităm sprijinul în nominalizarea a doi membri ai Camerei Deputaților care sunt activi în dezvoltarea comunitară.

Am aprecia foarte mult primirea nominalizărilor până la 6 februarie 2007. Odată ce primim propunerile dumneavoastră, vom trimite celor nominalizați scrisorile oficiale de invitație, agenda și alte informații utile privind evenimentul. Vă rugăm să luați în considerare faptul că organizatorul va acoperi cheltuielile de cazare și întreținere și, posibil, costul unui bilet de călătorie, în cazul imposibilității suportării acestora de către participanți. Conferința se va desfășura în limba engleză.

Vă mulțumim pentru ajutor și așteptăm nominalizații (ale căror date complete vă rugăm să le transmiteți). Biroul nostru va ține legătura cu cabinetul dumneavoastră în vederea obținerii unui răspuns.

Cu stimă,

Benoit Blarel
Country Manager
Biroul Băncii Mondiale, România

SR 1018/21 255/21.02.2007



PARLAMENTUL ROMÂNIEI		
CAMERA DEPUTAȚILOR		
SECRETAR ****		
Înșire	Nr. 6/11	
2007	Luna 02	Ziua 01

PARLAMENTUL ROMÂNIEI CAMERA DEPUTAȚILOR

**Cabinet Secretar
IOAN MUNTEANU**

Către:

**DIRECȚIA DE RELAȚII CU ADUNĂRI ȘI ORGANISME
PARLAMENTARE INTERNAȚIONALE**

În atenția Doamnei Director Nadia IONESCU

Distinsă Doamnă Director,

Prin prezenta vă informăm că la vizita oficială din Republica Populară Chineză a delegației conduse de domnul Bogdan Olteanu, președintele Camerei Deputaților, care va avea loc în perioada 26 martie - 1 aprilie 2007, în locul domnului deputat Victor Ponta va participa domnul secretar Ioan Munteanu.

De asemenea, la Conferința anuală a Rețelei Parlamentare a Băncii Mondiale de la Cape Town din 15-18 martie 2007, în locul domnului secretar Ioan Munteanu va participa domnul deputat Victor Ponta.

Vă mulțumesc anticipat pentru sprijinul acordat.

Cu stimă,

IOAN MUNTEANU

Secretar



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR

Direcția Generală Afaceri Externe
Direcția de relații cu adunări și organisme parlamentare
 internaționale

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnilor deputați **Valeriu Ștefan Zgonea**, Secretar al Camerei Deputaților și **Victor - Viorel Ponta**, în perioada 14 - 20 martie 2007, la Cape Town, Africa de Sud, la lucrările Conferinței anuale a Rețelei Parlamentare a Băncii Mondiale, organizată de Guvernul și Parlamentul Africii de Sud împreună cu Rețeaua Parlamentară a Băncii Mondiale, Banca Africană de Dezvoltare și Banca Mondială.

Viorel HREBENCIUC

Lider Grup PSD

